

CityFHEPS 續約 常見問題 (Traditional Chinese)

我是否必須續約我的 CityFHEPS ?

是的。您必須續約您的 CityFHEPS 補貼。我們將在本補貼年度結束前五個月向您發送續約申請。您在收到續約申請後，必須將它發回給我們，並且：

- 確認您仍然住在 CityFHEPS 公寓裡
- 確認您的家庭規模
- 提交最新的收入資訊

如果您在第一個截止日期前未發回續約申請和任何證明文件，我們將向您發送一份警告通知。

如果您未在警告通知的截止日期前發回我們所需的資料，我們將不能在本補貼年度結束前 30 天內處理您的續約申請。您和您的房東將收到最後的終止通知。

如果我延遲發回我的續約，怎麼辦？

延遲給我們發送您的續約會產生一些負面影響。延遲給我們發送您的續約（在最後的終止通知後）可能會導致您被送上住房法庭，且您可能面臨失去住房的風險。

但是，如果我們在本補貼年度結束後一年之內收到您延遲遞交給我們的續約申請，如果理由正當，我們可能會為您續約或恢復補貼。

我應如何遞交我的 CityFHEPS 續約？

您可以透過以下方式遞交您的 CityFHEPS 續約申請：

- 掃描並透過電子郵件將文件寄送至：RAPRENEWALS@hra.nyc.gov，或
- 將文件郵寄至表單上的地址，或
- 將文件送交： Rental Assistance Program Unit

109 East 16th Street, 10th Floor
New York, NY 10003

如果我的家庭規模發生了變化，怎麼辦？

如果您的家庭中有人離開，則您的家庭有資格獲得的最高租金可能會降低。如果發生這種情況，您可能必須搬到一套租金更低的住房裡。

如果您的家庭規模變大，並且您的住房太擁擠，您可去當地 **Homebase** 計畫以一個正當理由申請搬到一套更大的住房裡。

我的家庭能有多少收入？

您的家庭總收入可以達到區域中等收入(Area Median Income, AMI) 的 80%，並仍符合 **CityFHEPS** 續約資格。

我是否需要一份新的租約來續約 **CityFHEPS** ？

您不需要與房東續簽租約，就可以繼續參加 **CityFHEPS** 計畫。只要您仍符合 **CityFHEPS** 資格並繼續享受補貼，此計畫將繼續進行。

如果我的租金上漲了，怎麼辦？

如果您的租金上漲，我們可能會增加補貼。您必須向我們出示一份新簽的租金更高的租約。

我能獲得 **CityFHEPS** 的期限是多久？

您可以領取總共為期 5 年的 **CityFHEPS** 福利。其中包括您透過舊的租金援助計畫（**CITYFEPS**、**LINC**、**SEPS** 或 **Pathway Home**）獲得補助款項的時間。

5 年期限並不適用於所有家庭。5 年期限不適用於有 60 歲以上老人或正在領取聯邦殘障福利之成年人的家庭。並且，在某些情況下，如果理由正當，我們可將您的補貼時間延長至 5 年以後。

當您快滿 5 年期限時，我們會給您寄一份正當理由續約申請。

能否續約，將視家庭是否繼續符合資格要求和資金可用情況而定。